



NEW YORK CITY BALLET

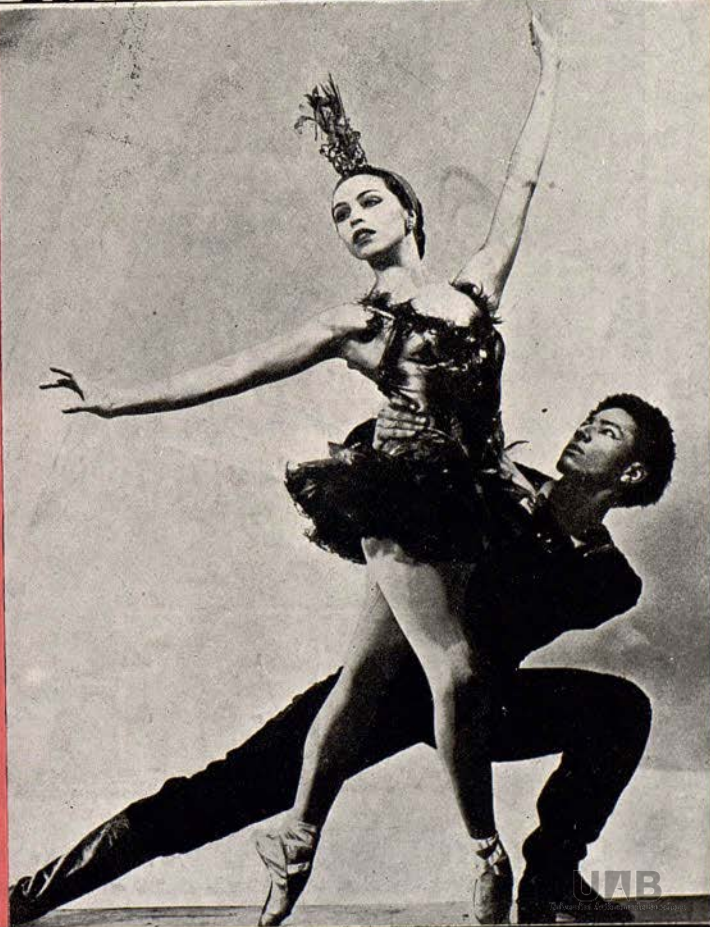


**GRAN
TEATRO
DEL
LICEO**

BARCELONA

•
EMPRESA:
JOSÉ F. ARQUER

•
TEMPORADA
DE PRIMAVERA
1952



UAB

El tubo
FLUORESCENTE
AMERICANO
FABRICADO EN ESPAÑA
CON LICENCIAS Y PROCEDIMIENTOS

ELIBE

DE VENTA EN:
ELECTRICA IBERO AMERICANA, S. A.
Rambla de Cataluña, 76 - Teléf. 27 48 22 - BARCELONA



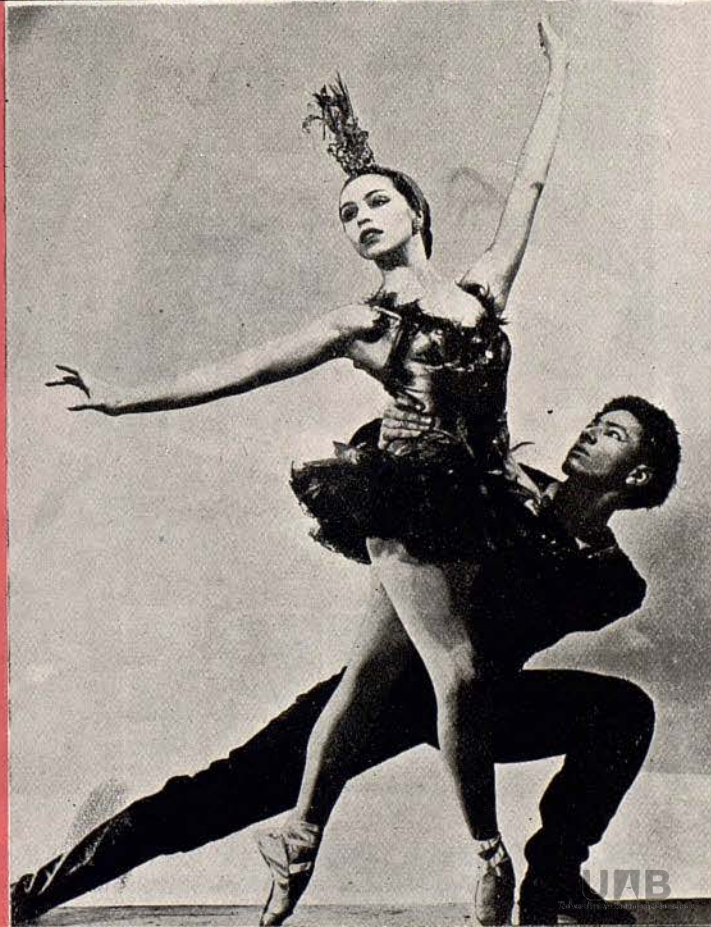
NEW YORK CITY BALLET


GRAN
TEATRO
DEL
LICEO

BARCELONA

•
EMPRESA:
JOSÉ F. ARQUER

•
TEMPORADA
DE PRIMAVERA
1952



NAB

**El tubo
FLUORESCENTE
AMERICANO**
FABRICADO EN ESPAÑA
CON LICENCIAS Y PROCEDIMIENTOS

ELIBE

WESTINGHOUSE

DE VENTA EN:
ELECTRICA IBERO AMERICANA, S. A.
 Rambla de Cataluña, 76 - Teléf. 27 48 22 - BARCELONA

GRAN TEATRO DEL LICEO

[BARCELONA

EMPRESA:

JOSÉ F. ARQUER

DIRECCIÓN ARTÍSTICA

NAPOLEONE ANNOVAZZI

TEMPORADA DE PRIMAVERA DE 1952



NEW YORK CITY BALLET

DIRECTOR ARTÍSTICO

GEORGE BALANCHINE

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

**SEA MAS HERMOSA QUE LAS DEMAS MUJERES
USANDO LA CREMA Y EL JABON**

Bella Aurora

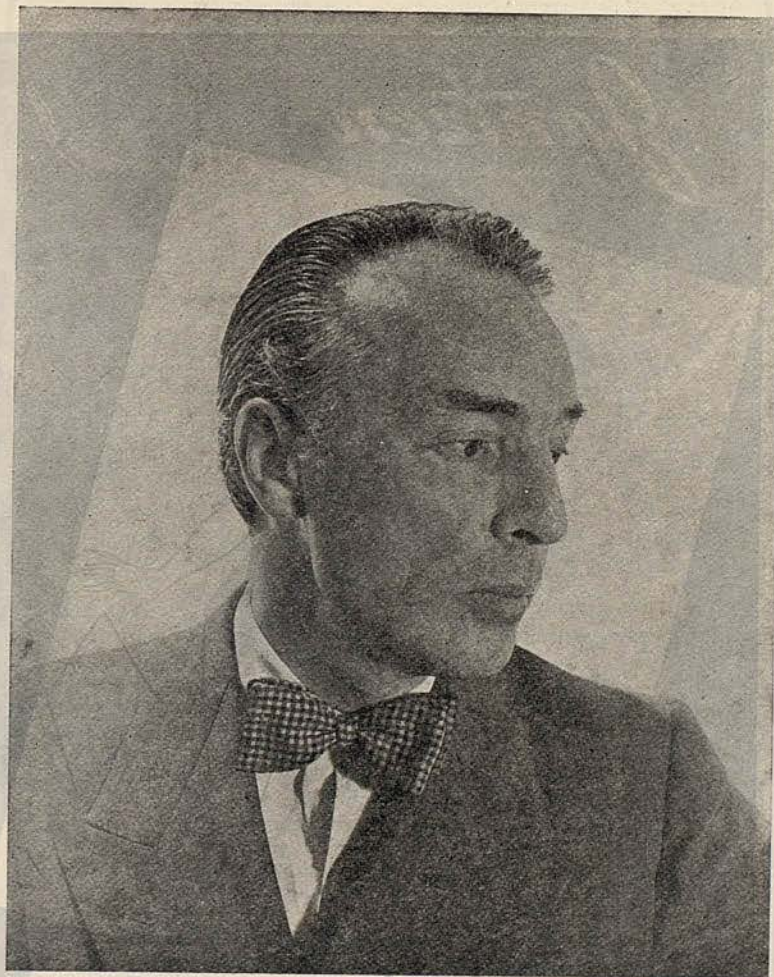
**LA MEJOR DE
LAS CREMAS**



**EL MEJOR DE
LOS JABONES**

SEÑORA: CUIDADO CON LOS MAQUILLAJES EN POLVO O COMPACTOS, PUES SECA EXTREMADAMENTE EL CUTIS Y UNA TEZ SECA ES EL PASO A UNA TEZ MARCHITA QUE ENVEJECE RAPIDAMENTE

Productos de The Stillman Comp. AURORA-Illinois. E.U.A.



GEORGE BALANCHINE

**DIRECTOR ARTISTICO
Y COREOGRAFO DEL**

NEW YORK CITY BALLET

Jantzen

MARCA REGISTRADA



Pida nuestro Catálogo a
"JANTZEN"
Balmes, 242 - Barcelona
Se lo enviaremos gratis

EL TRAJE DE BAÑO INTERNACIONAL



NEW YORK CITY BALLET

DIRECTOR ARTISTICO
GEORGE BALANCHINE

ESTRELLAS

MARIA TALLCHIEF - JANET REED - TANAQUIL
LeCLERCQ - MELISSA HAYDEN - DIANA ADAMS
BEATRICE TOMPKINS - PATRICIA WILDE
YVONNE MOUNSEY - NICOLAS MAGALLANES
FRANCISCO MONCION - HERBERT BLISS - HUGH
LAING - TODD BOLENDER - FRANK HOBI - ROY TOBIAS

CON LA COLABORACION DE

ANDRE EGLEVSKY - NORA KAYE - JEROME ROBBINS

y

Alan Baker	Ninette d'Amboise	Marilyn Poudrier
Constance Baker	Carolyn George	Marsha Reynolds
Robert Barnett	Edwina Fontaine	Kaye Sargent
Edward Bigelow	Walter Georgov	Patricia Savoia
Barbara Bocher	Brooks Jackson	Ruth Sobotka
Doris Breckenridge	Una Kai	Gloria Vauges
Vida Brown	Irene Larsson	Barbara Walczak
Edith Brozak	John Mandia	Tomi Worthom
Arlouine Case	Barbara Milberg	Jillana
Jacques d'Amboise	Shaun O'Brien	Stanley Zompakos

Director artistico asociado: JEROME ROBBINS

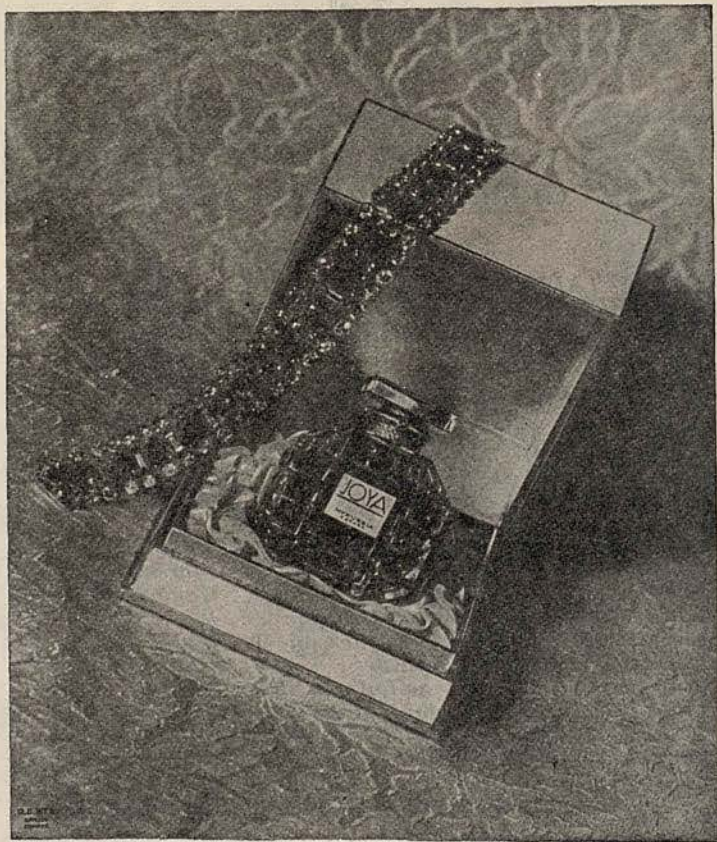
Director musical:
LEON BARZIN

Director general:
LINCOLN KIRSTEIN

Director de orquesta:
HUGO FIORATO

Luminotecnia:
JEAN ROSENTHAL

«Management» exclusivo para la «tournée» en Europa de
«New York City Ballet» L. LEONIDOFF. 45 Rue la Boétie,
París (VIII)



EXTRACTO
JOYA

Una creación suprema de
MYRURGIA



M A R I A
TALLCHIEF

CRISTAL - LOZA - PORCELANA
OBJETOS PARA REGALO

Luis Inglada

RAMBLA DE LAS FLORES, 8 - TELÉFONO 21-26-72

RONDA SAN ANTONIO, 5 - TELÉFONO 21-42-15

BARCELONA

Miele & Co



Orfebrería y Platería

Barcelona
C. Fernando (Esq Ramblas)

Madrid
Carrera S. Jerónimo, 4



JANET
REED

La lavadora de las Señoras
...LA SEÑORA DE
LAS LAVADORAS

CROLLS
ARAGON, 284
JUNTO PASEO DE GRACIA

Crolls

ALBIÑANA

PIANOS de COLA y VERTICALES



PASEO DE GRACIA, 49 · BARCELONA

ACADEMIA ALBIÑANA

Paseo de Gracia, 49 - Teléfono 37 00 49

Director: JUAN ALBIÑANA Subdirector: EUSEBIO LOPEZ SERT



TANAQUIL
LeCLERCQ

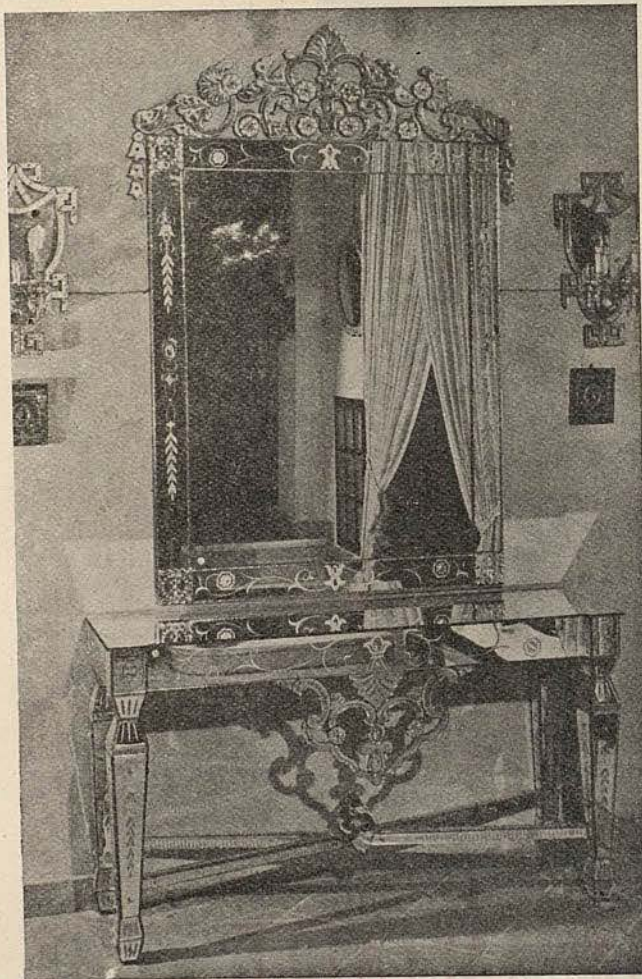
M. DUART
M. Duart

FOTOGRAFO

MINIATURAS AL OLEO - DIBUJOS POLICROMADOS

PARIS, 204
(junto Balmes - Diagonal)

TELEF. 284102
BARCELONA



FABRICA DE ES-
PEJOS Y VIDRIE-
RAS DE ARTE
CRISTALES
SECURIT PARA
AUTOMOVILES
INSTALACIONES
DE VIDRIERIA EN
G E N E R A L

Carnaló

Exposición y venta: MUNTANER, 303 (esquina Laforja) - TEL. 37.44.87
Casa central: AUSIAS MARCH, 3
BARCELONA



MELISSA
HAYDEN



CALZADOS DE LUJO

DORADOS-PLATEADOS
REPTILES-CLASICOS
FANTASIA Y DEPORTE

MODELOS DE PRIMAVERA Y VERANO

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALISIMO)
TELEFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, LAS GRANDES MARCAS



ENCICLOPEDIA COMERCIAL SALVAT

4 tomos

... **IMPRESINDIBLE:** a Sociedades o particulares relacionados con el comercio, Fabricantes, Comerciantes, Industriales, Banco, Seguros, Navieros, etc., y en general para Directores de empresa, Contables y personal con cargos de responsabilidad.

TEMAS QUE COMPRENDE: Primeras materias. - Economía política. - Monedas, pesas y Medidas. - Estadística. - Seguros comerciales. - Averías marítimas. - Organización del Crédito. - Derecho mercantil. - Política comercial y arancelaria. - Organización de empresas. - Cálculo comercial. - Contabilidad. - Marcas de Fábrica y de Comercio. - Correspondencia. - Archivo. - Publicidad y Geografía comercial (con la Economía de las cinco partes del Mundo)

SOLICITE NUESTROS PROSPECTOS Y CONDICIONES DE ADQUISICION

**EXCLUSIVAS
EDITORIALES, E. P.**

Av. José Antonio, 621
Tel. 217876 - BARCELONA

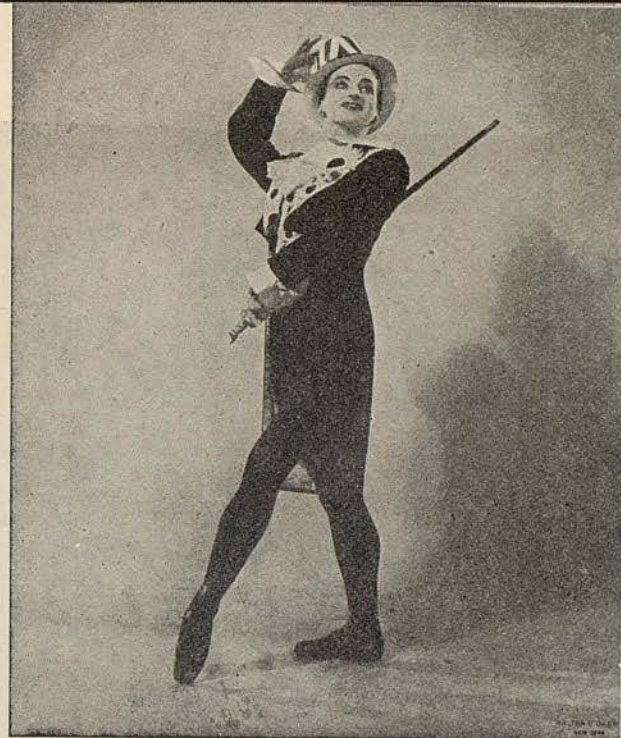
**COMERCIAL
FERNANDO CARROGGIO**

Paseo de Gracia, 6
Tel. 214207 - BARCELONA

**DISEDI
DISTRIBUIDORA EDITORIAL**

Calle Recoletos, 15
Teléf. 355930 - MADRID

BEATRICE
TOMPKINS



chiquito

PASEO DE GRACIA 90 Telf. 279991

TODO PARA EL BIENESTAR
DEL BEBÉ





JEROME
ROBBINS

JOSE M.^A LLOBET BOSCH

CONSTRUCTOR DE OBRAS

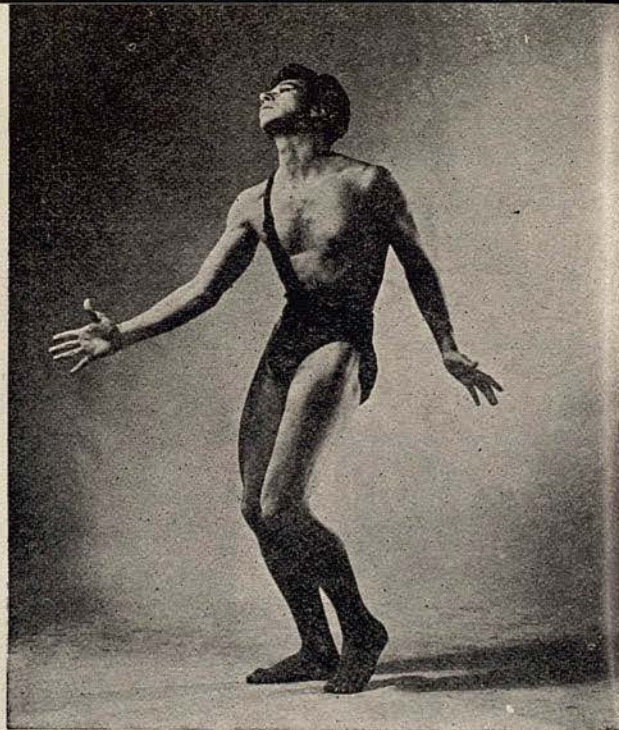
INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIL

BENITO CORTES VILLAVECCHIA

RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GLACIA, 73 TELÉFONO 28 23 83

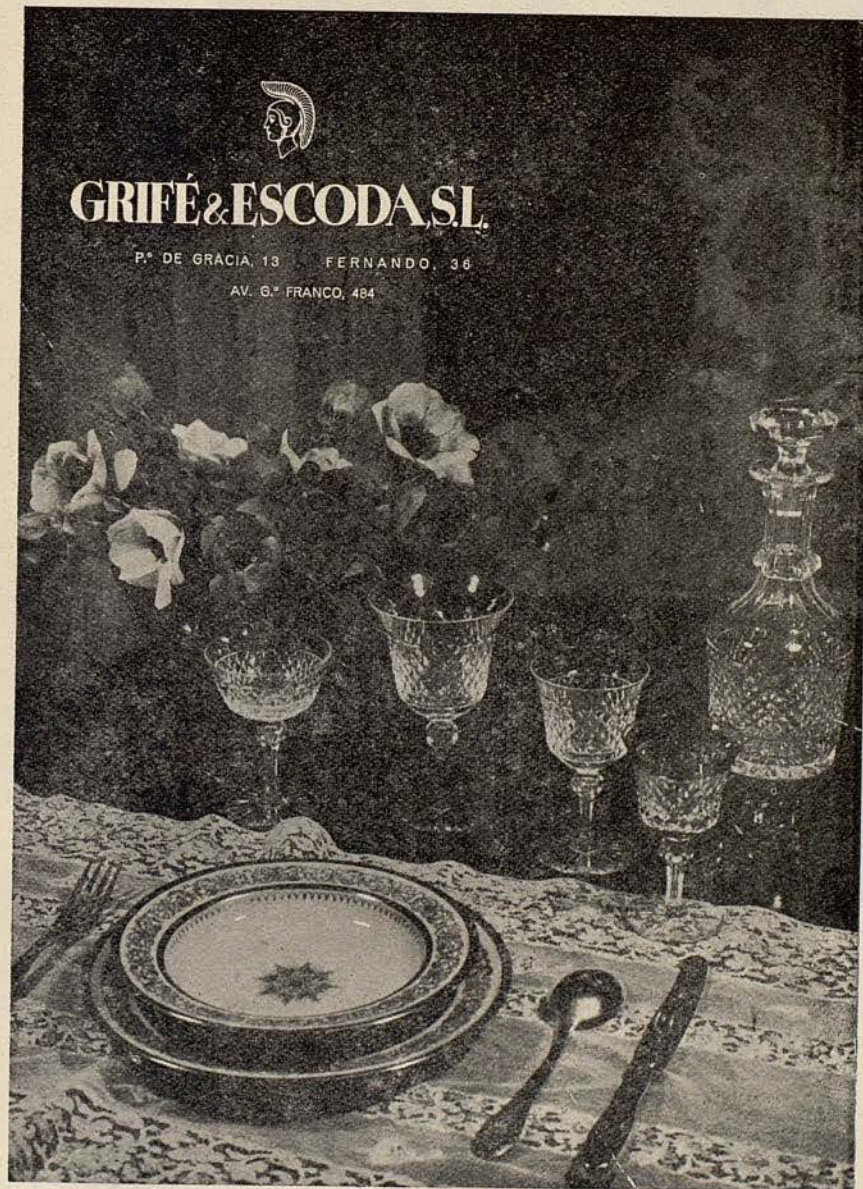


N I C O L A S
M A G A L L A N E S

REUMATISMO · GOTA · ARTRITISMO

BROQUETAS

CALDAS DE MONTBUY - Teléf. 15



GRIFÉ & ESCODA, S.L.

P.º DE GRACIA, 13 FERNANDO, 36

AV. G.º FRANCO, 484



PELETERIA

La Siberia



RAMBLA CATALUÑA, 15 AVDA. JOSÉ ANTONIO, 624 - BARCELONA

PROGRAMA

DOMINGO, 4 DE MAYO DE 1952

TARDE A LAS 6

4.ª de propiedad y abono a tardes

ULTIMAS FUNCIONES DE LA TEMPORADA

I

Música de Raffaello de Banfield, coreografía de William Dollar, vestuario de Robert Stevenson, luminotecnia de Jean Rosenthal.

THE DUEL

(El Duelo)

II

El ballet con música de Aaron Copland, Coreografía de Jerome Robbins y luminotecnia de Jean Rosenthal.

THE PIED PIPER

(El Clarinete Mágico)

III

Música de Leo Delibes, coreografía de George Balanchine vestuario de Karinska y luminotecnia de Jean Rosenthal.

SYLVIA

(paso a dos)

IV

El ballet con música de Wolfgang A. Mozart, coreografía de George Balanchine, vestuario y decorados de James Stewart Morcom, luminotecnia de Jean Rosenthal

SINFONIA CONCERTANTE

Orquesta Sinfonica del Gran Teatro del Liceo



*Twinix
Berries*

Comercial Hispano-Helvética, S. A.

CONCESIONARIOS GENERALES

CALLE CASANOVA, 57 - TELEFONO 23 08 85 - BARCELONA



THE DUEL

(El duelo)

Música de Raffaello de Banfield.

Coreografía de William Dollar.

Vestuario de Robert Stevenson.

Luminotecnia de Jean Rosenthal.

MELISSA HAYDEN y FRANCISCO MONCION

WALTER GEORGOV JACQUES D'AMBOISE

SHAUN O'BRIEN

MOTIVO

Este dramático ballet está basado en los cantos III y XII del poema épico del tiempo de las Cruzadas, «Jerusalén Liberada», de Tasso. Tancredo, guerrero cristiano, encuentra a Clorinda, que es pagana e invencible amazona. Sólo después de haberla herido mortalmente, Tancredo descubre que su adversario es la mujer que ama.

La masia

TODOS LOS DIAS

CENA BAILE

con la orquesta típica de tangos de J. ROSÓI

Magnífico salón independiente para sus

FIESTAS

BODAS - BANQUETES



AV. GENERALISIMO FRANCO
(Teléfono 9 de Esplugas)



EL MENSAJE

ESTE título simbólico ha sido elegido para designar una colección que resume los mejores afanes de su editor y aspira a constituir una de las más altas empresas editoriales de nuestro tiempo. Alude el título al mensaje intelectual que nos han ido legando los siglos y que constituye el mayor y el mejor tesoro cultural de la Humanidad. Premisa esencial para el logro de sus propósitos, ha sido para el editor la de no captar este mensaje a ciegas, sin sistema alguno, reuniendo obras y autores en aluvión.

Quien aspire de hoy en adelante a conocer la evolución de la literatura y del pensamiento universales, no a través de textos didácticos, sino a través de las mismas obras, de las fuentes más vivas; quien no se contente con poseer un archivo de nombres y de fechas, o de tópicos críticos, en su memoria, y ambicione la posesión de una auténtica cultura, fundada en el conocimiento directo y en la valoración subjetiva de los libros que constituyen la más alta herencia espiritual del hombre, difícilmente hallará un instrumento de formación más adecuado que el que EL MENSAJE le ofrece.

Literatura Francesa

AMIEL:

FRAGMENTOS DE UN DIARIO INTIMO

Literatura Inglesa

MARLOWE: *TEATRO*

Literaturas Célticas y Germánicas primitivas

POESIA IRLANDESA

EN PREPARACION

Literatura Inglesa

SAMUEL PEPYS: *DIARIO*

JOSÉ JANÉS EDITOR



II

THE PIED PIPER

(El clarinete mágico)

Música de Aaron Copland.

Coreografía de Jerome Robbins.

Luminotecnia de Jean Rosenthal.

Solista de clarinete, Carlos Pinós

Bailarines:

DIANA ADAMS y HUGH LAING JILLANA y ROY TOBIAS
JANET REED y TODD BOLENDER
BARBARA BOCHER y HERBERT BLISS
TANAQUIL LeCLERCQ, JACQUES d'AMBOISE

y

Constance Baker, Doris Breckenridge, Edith Brozak, Ninette d'Amboise, Una Kai, Irene Larsson, Marilyn Poudrier, Marsha Reynolds, Kaye Sargent, Patricia Savoia, Ruth Sobotka, Bárbara Walczak, Tomi Wortham, Alan Baker, Robert Barnett, Jacques d'Amboise, Walter Georgov, Brooks Jackson, John Mandia, Shaun O'Brien, Stanley Zompakos

MOTIVO

La música para este ballet, «Concierto para clarinete y orquesta», fué compuesta por Copland para Benny Goodman, que interpretó el «solo» de clarinete el día del estreno. Inspirándose en la partitura, Robbins ha creado un divertido movimiento.





**MAQUINILLA
ELECTRICA DE AFEITAR**
Hispano Suiza

RADIO
HISPANO-SUIZA

Paseo de Gracia, 93

III

SYLVIA

(Paso a dos)

Reposición

Música de Leo Delibes.
Coreografía de George Balanchine.
Vestuario de Karinska.
Luminotecnia de Jean Rosenthal.

por

MARIA TALLCHIEF

ANDRÉ EGLEVSKY

IV

«SINFONIA CONCERTANTE»

Sinfonía en mi bemol, para violín, viola y orquesta, K. 364

Ballet clásico

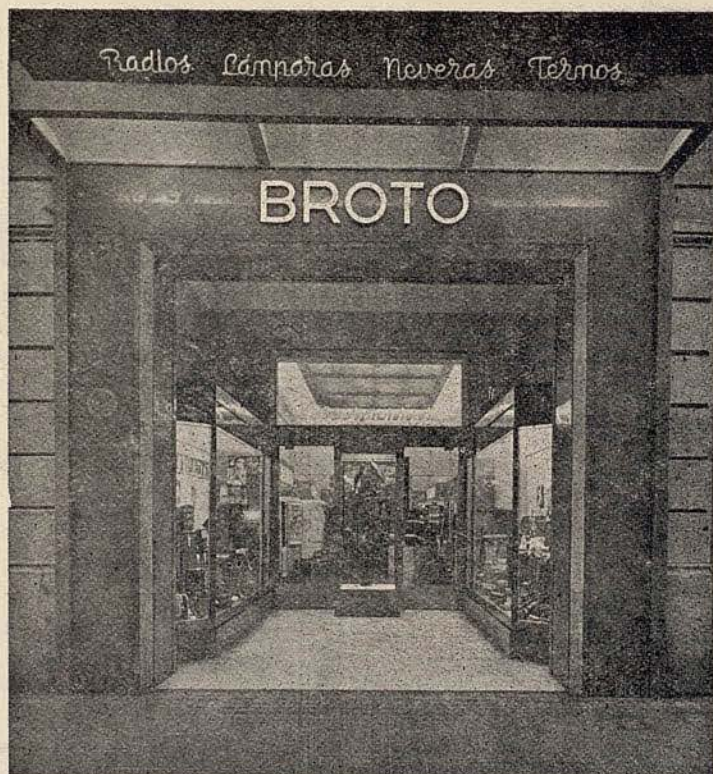
Música de W. A. Mozart.
Coreografía de George Balanchine.
Decorados y vestuario de James Stewart Morcom.
Luminotecnia de Jean Rosenthal.

Solistas: Violín: Jaime Lletja
Viola: Mateo Valero

Primer movimiento: Allegro maestoso

Diana Adams y Tanaquil LeClercq
Doris Breckenridge, Edwina Fontaine, Jillana, Irene Larsson,
Beatrice Tompkins, Bárbara Walczak

Constance Baker, Edith Brozak, Arlouine Case, Ninette d'Amboise, Una
Kai, Bárbara Milberg, Marilyn Poudrier, Marsha Reynolds, Kaye Sargent,
Ruth Sobotka, Gloria Vauges, Tomi Wortham.



B R O T O

ELECTRICIDAD

CONSEJO DE CIENTO, 325 - TELEFONO 21 57 50

B A R C E L O N A

Segundo movimiento: Andante

Diana Adams, Tanaquil LeClercq, Todd Bolender
y
Breckenridge, Fontaine, Jillana, Larsson, Tompkins, Walczak.

Tercer movimiento: Presto

Diana Adams, Tanaquil LeClercq, Todd Bolender
y
Breckenridge, Fontaine, Jillana, Larsson, Tompkins, Walczak, Baker
Brozak, Case, d'Amboise, Kai, Milberg, Poudrier, Reynolds, Sargent
Sobotka, Vauges, Wortham.

MOTIVO

En noviembre de 1945, Leon Barzin, Director de la «National Orchestra Association», pidió a Balanchine que presentase una obra que demostrase la relación entre la sinfonía clásica y el ballet. El resultado fué tan satisfactorio en la interpretación de la partitura, que fué representado un año después, por «Ballet Society», con decorados inspirados en la obra de la familia Bibina, decoradores barrocos.



CLUB ESTUDIOS FRIEDENDORFF
UN PRESTIGIO NACIONAL AL SERVICIO DE LA ENSEÑANZA

Paseo de Gracia, 11, 1.º (Edificio del Banco Vitalicio)

APRENDA UD. INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN, ITALIANO en forma rápida y amena gracias al **“MÉTODO FRIEDENDORFF”**

Apertura de los nuevos cursos para Principiantes y Adelantados en clases intensivas diariamente. Matrícula de 9 a 2 mañana y de 4 a 9 tarde

En sus viajes al extranjero y para atender a los **TURISTAS** y **CONGRESISTAS** que visiten nuestro país. **PRACTIQUE** conversación en las Salas Londres, New-York, París, Berlín y Roma, sin limitación de horas en el

CLUB FRIEDENDORFF

ARPCO



COMODIDAD interior, ELEGANCIA exterior

...con la Faja "Sportex" de Tulflex, bi-elástico.

Es indeformable, indesmallable e insuperable.

No se nota, no se desplaza, no cede, ni se afloja.

Faja "Sportex", comodidad interior, belleza exterior.

FAJAS

Sportex

De venta en los buenos Establecimientos del ramo.



LEON BARZIN
Director Musical

VIAJES DE BCDA - CRUCEROS - BILLETES DE FERROCARRIL - PASAJES AEREOS Y MARITIMOS

Cía. Hispanoamericana de Turismo

AGENCIA DE VIAJES
Grupo A - T. 17

PASEO DE GRACIA, 1 - TELÉFONO 22 65 80
(Edificio Banco Español de Crédito)



(Chez Demon)

RAMBLA DE CAPUCHINOS, 34 - TELÉFONO 21 37 21

FRANCIS CARCO, MAC ORLAN, PIERRE BENOIT

y otros ilustres escritores han proclamado «Grande Dame de la Chanson» a la famosa cantante francesa

R O B E R T A

que actúa todas las noches, encuadrada en «Medio Siglo de Canciones», con la colaboración de

**NICOLE BLANCHERY
LAURA CARRACCINI
CELIA DEZA
TITA GRACIA**

y todo el elenco de artistas con la

ORQUESTA DEMON Jr.



**LINCOLN
KIRSTEIN**

Director General

inconfundible...



Rhum Negrita
BARDINET



HUGO FIORATO

Director de Orquesta

Embassy CLUB

CASANOVA, 270 (JUNTO TRAVESERA)

JOSE MATAS con su cantor GRAU CAROL y el trío Jorge Pérez Vicente Montoliu y Mario Valero

Dirección: CHARLEY - J. MATAS

Creadores del Ballet

El vestuario para «Orpheus», «Serenade», «*Sylvia*» (paso a dos), «*Prodigal son*» (El hijo pródigo), «*Paso a tres*», «*La Valse*», «*Sinfonía en do*», «*Bourrée fantasque*», «*El lago de los cisnes*», «*Lilac garden*» (El jardín de las lilas) y «*La Gloire*» (La Gloria), ha sido realizado por **KARINSKA**. El de «*Sinfonía concertante*», «*El pájaro de fuego*», por **Edith Lutyens**. El de «*The duel*» (El duelo), por **ANGIE COTUMES INC.** El de «*Age of anxiety*» (La edad de la ansiedad), por **BROOKS COSTUME Co.** Los decorados de «*Orpheus*» y «*Sinfonía concertante*» están realizados por **CENTRE ESTUDIOS**, y montados por **Martin TURNER**. Los decorados de «*El pájaro de fuego*», realizados por **Eugene B. DUNKEL Studios**. Los decorados de «*Age of anxiety*» (La edad de la ansiedad), realizados por **TRIANGLE Studios**. Los decorados de «*El lago de los cisnes*» están realizados por **TRIANGLE Studios** y **NOLAN BROS.** Los decorados de «*La Gloire*», realizados por **STUDIO ALLIANCE**. Cortinas por **DAZIAN** y **GLADSTONE**. Zapatería por **CAPEZIO** y **LA MENDOLA**. Peluquería por **LERCH, SENZ** y **BARRIS**.

Personal del New York City Ballet

Administrador General	Betty Cage
Director de luminotecnia	Jean Rosenthal
Regidor general de escena	Nananne Porcher
Regidor Adjunto de escena	Barnett Owen
Director de Orquesta	Hugo Fiorato
Pianista Solista	Simon Sadoff
Administrador Adjunto	Phyllis Idle
Asistente de Producción	Edward Bigelow
Asistente del Director de Ballet	Vida Brown
Jefe de guardarropía	Eudokia Mironowa
Ayudante de guardarropía	August Loring
Ayudante de guardarropía	Vera Safonoff
Médico de la Compañía	Dr. Mel D. Kiddon

Personal del "Management" L. Leonidoff

45 rue La Boetie. París-8e. en la Tournée europea del «New York City Ballet»:

Administrador General de la Tournée	Henri Roujansky
Administrador de la Tournée	Constantin B. Leonidoff
Secretaría de la Dirección	Elisabeth Lechevallier
Regidor del escenario de la Tournée	Georges Bardyguine

Los viajes durante la Tournée por Europa del «New York City Ballet» han sido organizados por la agencia de viajes ATLANTIC EXPRESS Co. 7, Boulevard des Capucines, París 9°.

Agua Lavanda

VALORIZA
LA ELEGANCIA
MASCULINA



A. PUIG Y C^{IA}
BARCELONA



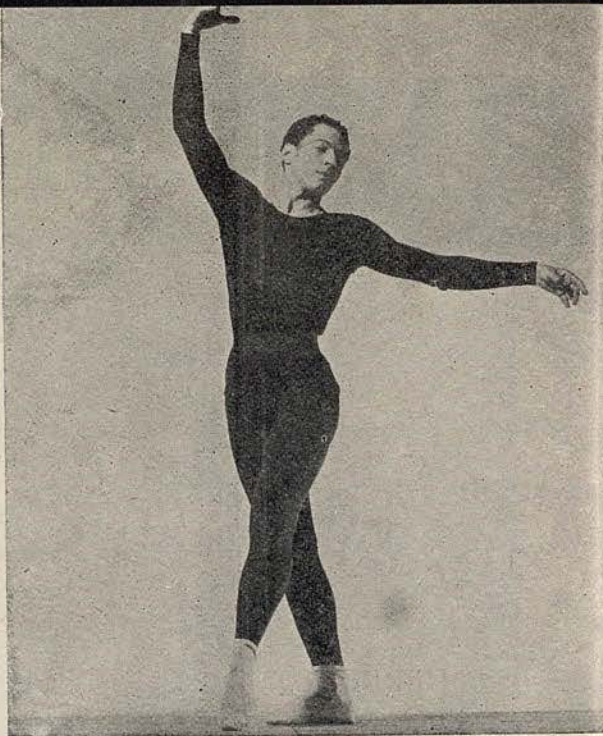
HERBERT
BLISS



CARBONES
PERMANYER

CASPE, 23 - TEL. 21 07 23

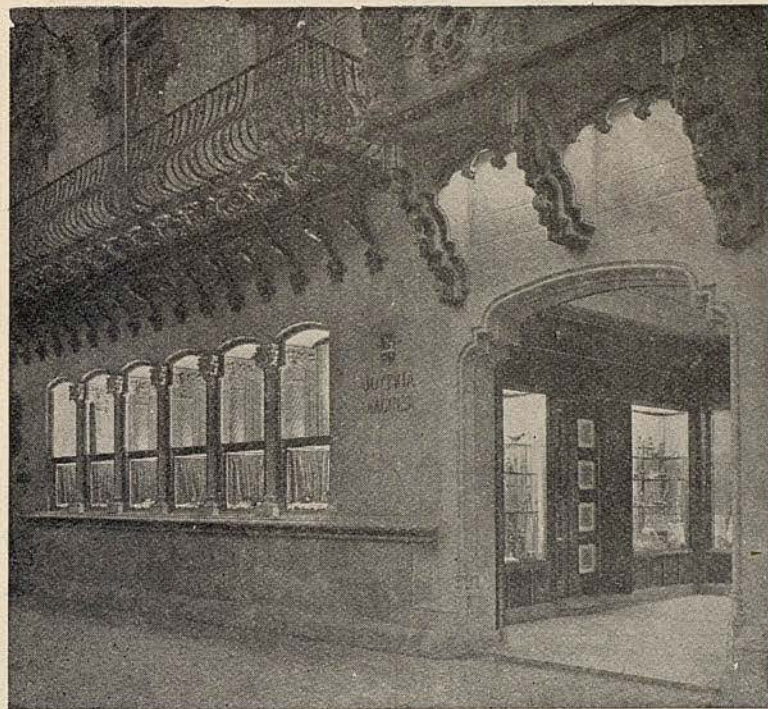
FRANCISCO
MONCION



PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

Vinos
PATERNINA

LOS MEJORES DE LA RIOJA



JOYERIA BAGUÉS



PASEO DE GRACIA, 41 - TEL. 21.36.25 - BARCELONA

SEÑORA!

Triunfe en Sociedad



TRATAMIENTOS MODERNOS DE
BELIEZA ESTETICA • PROCEDIMIEN-
TOS EXTRANJEROS PATENTADOS
"THE PARAFFINE BATH Co. Ltd.",
"LES NEIGE BAINS, S. A."

*Instituto
de belleza estética*

MILLO

RAMBLA DE CATALUÑA, 42 - TELEFONO 21 72 42
BARCELONA



DIANA
ADAMS

DIBUJO SYLVIA
ESTAMPADOS A MANO EXCLUSIVOS



Epicerías Fronc

RAMBLA CATALUÑA, 32 AV. GENERALISIMO FRANCO, 568
TELEFONO 21.74.76 TELEF. 28.03.06 (junto Muntaner)

la ventaja de
Mayor Experiencia!



Más experiencia representa mayor
seguridad en cada detalle
de su viaje.

PAA

PAN AMERICAN



HUGH
LAING

Maria Rovira

PRACTICANTE

DEPILACION DEFINITIVA GARANTIZADA
TRATAMIENTO CIENTIFICO

AVENIDA PUERTA DEL ANGEL, 23, PRAL. - TELEFONO 22-16-50

Visita de 10 a 1 y de 3 a 7



C. S. C. 4255



BALNEARIO
TERMAS ORION

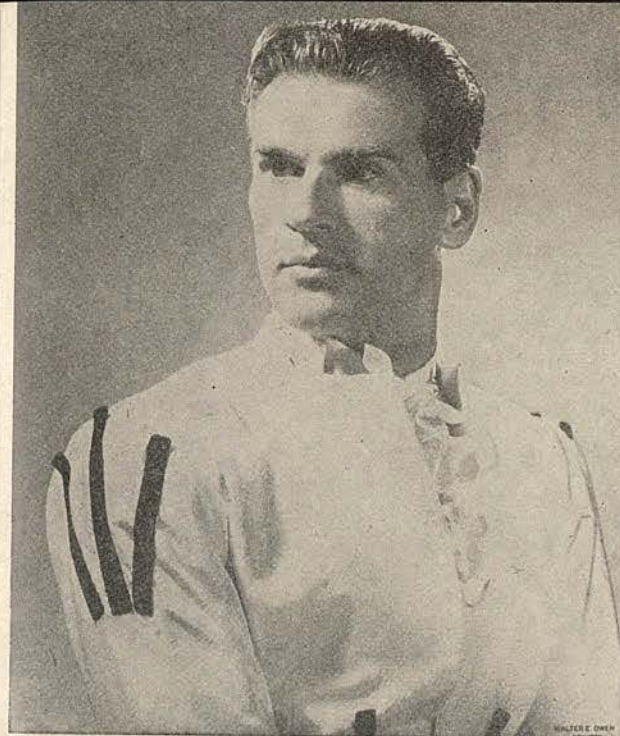
SANTA COLOMA DE FARNÉS

La primera estación termal española en el tratamiento de las enfermedades nerviosas y de la circulación • Dolores nerviosos y reumáticos - Afecciones medulares - Hemiplejías Arterio esclerosis - Hipertensión arterial - Arteritis - Flebitis Anginas de pecho - Fracturas - Cura de rejuvenecimiento

SELECTOS SERVICIOS DE HOTEL - RESTAURANTE

INFORMES EN BARCELONA

ASTRO-REINA, Galerías Maldá, 23 - Teléfono 21.27.07



A N D R E
E G L E V S K Y



RESTAURANTE GRILL

Cocina de especialidades - Repostería de primer orden
CAVA SELECTA - BAR

BODAS - BANQUETES - FIESTAS FAMILIARES

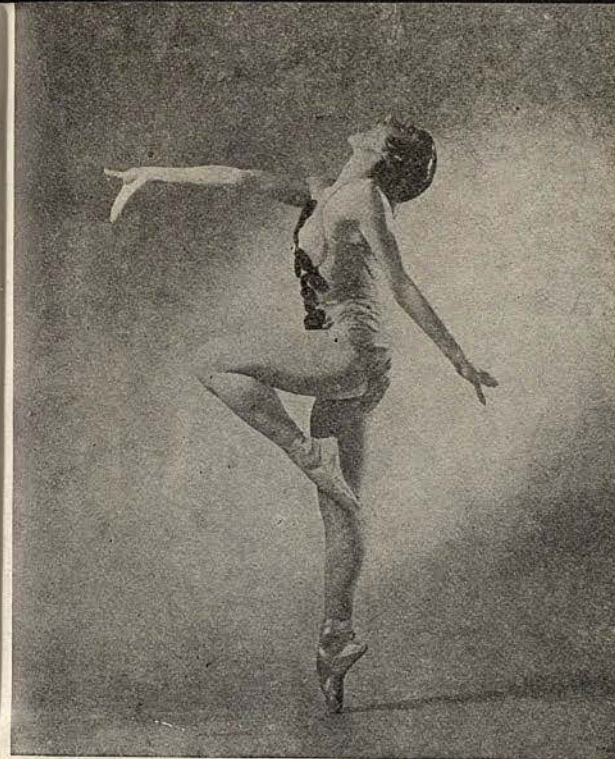
Maquillase como
en Norteamérica



POLVO MAQUILLADOR

Danamask

MAKE-UP BASE
U.S.A. PAT. 586006



NORA
KAYE

Muebles siempre
resplandecientes

RESTAURADOR
DE MUEBLES
ONETT
BRILLO INCOMPARABLE

RESTAURADOR
DE MUEBLES **ONETT**

LESÀ - ROSELLON, 230 - BARCELONA

SASTRERIA

TRINCHERAS

CAMISERIA

TRAJES NIÑOS



ORIGINALIDAD

PRECIO

CALIDAD



C.O.C.I.S.A.
CONFECCIONES SELECTAS

CORCEGA, 316
(Challan Via Layetana)
TELEFONO 27.74.46

BARCELONA



TODD
BOLENDER

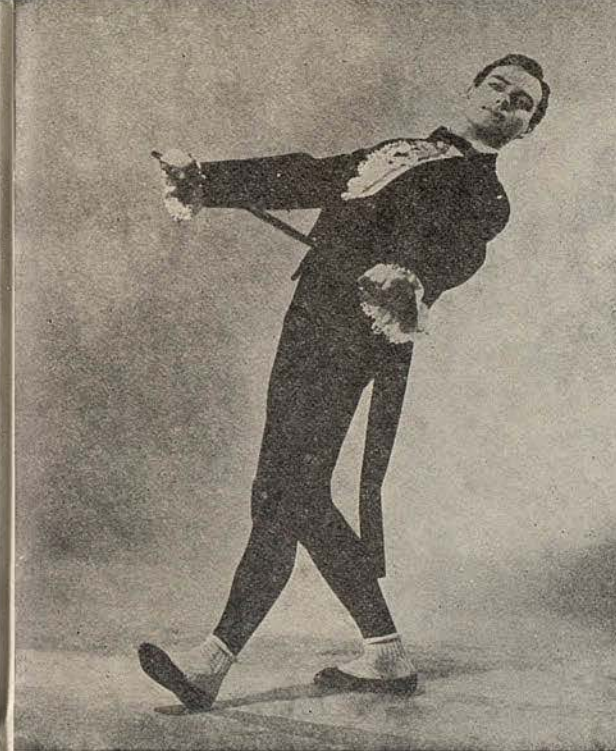
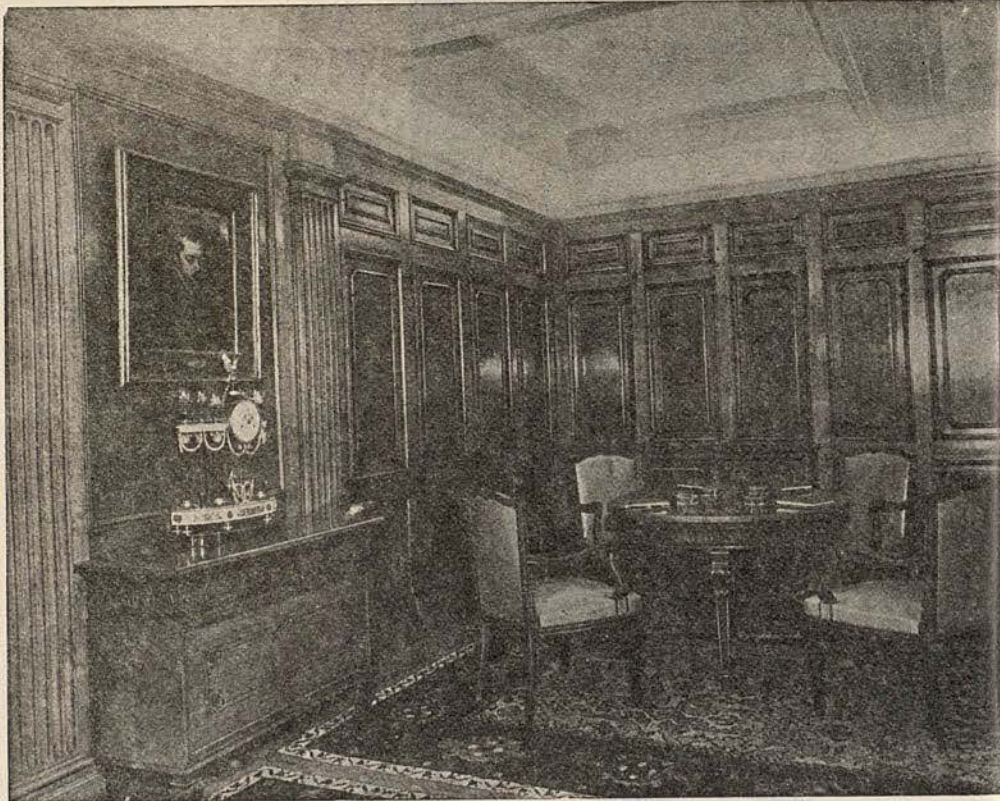


UNICAMENTE CALZADOS DE CALIDAD
PARA NIÑOS, NIÑAS Y JOVENCITAS

VÍA LAYETANA, 91, BIS (entre Caspe y Avda. José Antonio)

TELÉFONO 21-08-90

BARCELONA



FRANK
HOBI



Vallhonrat

MUEBLES • DECORACION • INSTALACIONES
CONSTRUCCIONES EN GENERAL

AVENIDA JOSÉ ANTONIO, 629 Y 629 BIS - BARCELONA

Mallastré
SASTRE

Ronda San Pedro, 24
Teléfono 21-88-35

BARCELONA



PATRICIA
WILDE



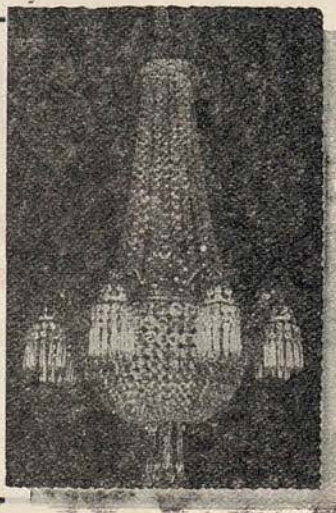
IVONNE
MOUNSEY

AUER, S. A. E.

LAMPARAS
ARAÑAS DE CRISTAL
ARTICULOS DE REGALO

Av. Generalísimo, Franco, 359 A y B
(Esquina Lauria)

Teléfono 27.19.21
BARCELONA



**INSTITUTO HELVETICO
DE CULTURA FISICA**

Gimnasia educativa - correctiva - deportiva

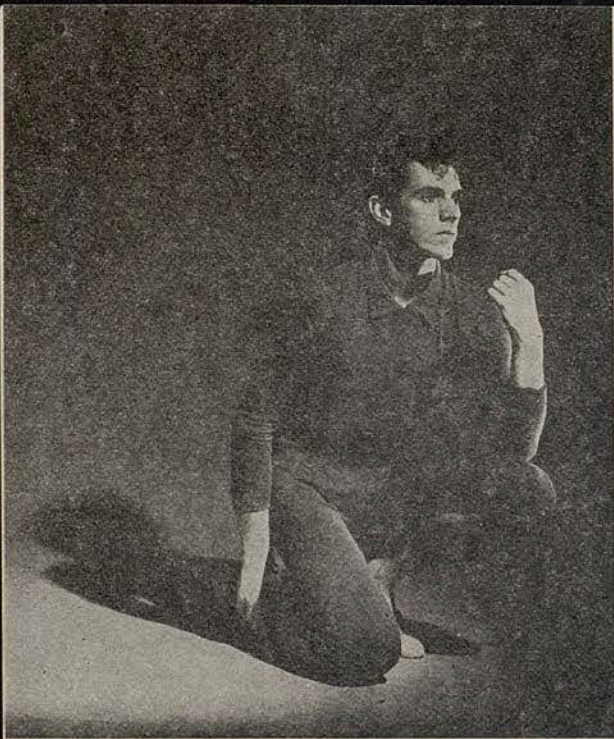
Solarium - Frontón - Baños de vapor - Masaje
Sol artificial - Tratamiento de la obesidad

Dirección Médica

Clases especiales femeninas

Un ambiente distinguido en la instalación Gimnástica más moderna

Vía Layetana, 139 - ATICO



R O Y
TOBIAS

J. Carbonell Vilanova

Compra, Venta y Administración de fincas

—
Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º + 2.º
Despacho de 4 a 6

Barcelona
Teléfono 25.41.67

Hija de J. Ferrer Coll



Yoghourt
DANONE

es...
salud y
juventud

PARIS · BARCELONA · NEW-YORK

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Reloj

Cortébert

Desde 1790

SPIROFIX

PRECISIÓN
ESTABILIZADA



39 Grandes premios
del Observatorio
de Neuchatel

Arte y Técnica
de

RELOJERIA

AGENTE OFICIAL DE VENTAS



Marca Registrada

Desde 1891

PASEO DE GRACIA, 6
CASPE, 1
TELEF. 21-79-54



Yoghourt
DANONE

es...
salud y
juventud

PARIS · BARCELONA · NEW-YORK

Reloj

Cortébert

Desde 1790

SPIROFIX

PRECISIÓN
ESTABILIZADA



39 Grandes premios
del Observatorio
de Neuchatel



Marca Registrada

**Arte y Técnica
de**

RELOJERIA

AGENTE OFICIAL DE VENTAS

Desde 1891

42359-13

PASEO DE GRACIA, 6
CASPE, 1
TELEF. 21-79-54